



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

---

---

## Sección 1: Identificación de compañía y producto

---

---

**Nombre del producto:** CRC® Gasolina 1-TANK Power Renew®

**Número(s) del producto:** 05815

**Uso del producto:** Gasolina aditivo de combustible

### Información de contacto del Fabricante / Proveedor:

En los Estados Unidos:

CRC Industries, Inc.

885 Louis Drive

Warminster, PA 18974

[www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)

1-215-674-4300(General)

(800) 521-3168 (Técnico)

(800) 272-4620 (Servicio al Cliente)

En Canadá:

CRC Canada Co.

2-1246 Lorimar Drive

Mississauga, Ontario L5S 1R2

[www.crc-canada.ca](http://www.crc-canada.ca)

1-905-670-2291

En México:

CRC Industries Mexico

Av. Benito Juárez 4055 G

Colonia Orquídea

San Luís Potosí, SLP CP 78394

[www.crc-mexico.com](http://www.crc-mexico.com)

52-444-824-1666

Emergencias las 24 horas – CHEMTREC: (800) 424-9300 o (703) 527-3887

---

---

## Sección 2: Identificación de peligros

---

---

### Reseña general de emergencia

**PELIGRO:** Nocivo o fatal si se ingiere.

Aspecto y olor: Líquido amarillo claro, olor a petróleo

### Efectos potenciales sobre la salud:

#### EFFECTOS AGUDOS:

**OJOS:** El contacto con el líquido o vapor puede causar irritación leve a moderada.

**PIEL:** El contacto prolongado o repetido puede causar irritación moderada a severa de la piel.

**INHALACIÓN:** La exposición excesiva puede causar irritación a la nariz, garganta, pulmones y vías respiratorias. Efectos al sistema nervioso central pueden incluir dolor de cabeza, mareos, pérdida de equilibrio y coordinación, inconsciencia, coma, insuficiencia respiratoria y muerte.

**INGESTIÓN:** Su ingestión puede causar trastornos gastrointestinales, incluidos irritación, náuseas, vómitos y diarrea. El principal peligro a la salud por la ingestión ocurre debido al peligro de aspiración de gotas de líquido a los pulmones, especialmente al vomitar. La aspiración puede provocar neumonía química, daños pulmonares graves e, inclusive, la muerte.

**EFFECTOS CRÓNICOS:** El líquido puede absorberse a través de la piel en cantidades tóxicas, si grandes áreas de piel son expuestas repetidas veces.

**ÓRGANOS OBJETIVO:** Sistema nervioso central

Afecciones médicas agravadas por la exposición:

La irritación debido a la exposición de la piel puede agravar heridas abiertas, trastornos dermatológicos y dermatitis existentes.

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.

Nombre del producto: CRC® Gasolina 1-TANK Power Renew®

Número(s) del producto: 05815

---

---

### Sección 3: Composición/Información sobre ingredientes

---

---

| COMPONENTE                            | NÚMERO DE CAS | % por peso |
|---------------------------------------|---------------|------------|
| Destilado petrolífero medio endulzado | 64741-86-2    | 35 – 45    |
| Amina de poliéster                    | Propietario   | 30 – 40    |
| Destilado petrolífero                 | 68476-34-6    | 5 – 15     |
| Nafta solvente                        | 64742-94-5    | < 5        |
| Naftaleno                             | 91-20-3       | 0.2        |

---

---

### Sección 4: Medidas de primeros auxilios

---

---

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contacto con los ojos: | Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.                                                                                                                                                                                           |
| Contacto con la piel:  | Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.                                                                                                                                |
| Inhalación:            | Mover la persona a aire fresco. Mantenga calma a la persona. Si no respira, administrar respiración artificial. En caso de dificultad para respirar, suministrar oxígeno. Llame un médico.                                                                                                       |
| Ingestión:             | No induzca el vómito. No haga beber líquidos. Busque atención médica inmediata. Si ocurre vómito espontáneo, incline la víctima hacia delante para reducir el riesgo de aspiración. Controle si la víctima presenta dificultades respiratorias. Se puede enjuagar la boca para disipar el sabor. |
| Nota a médicos:        | Tratar sintomáticamente.                                                                                                                                                                                                                                                                         |

---

---

### Sección 5: Medidas de combate de incendio

---

---

**Propiedades inflamables:** Según definición de la OSHA, este producto es un líquido combustible de la Clase IIIA.  
Punto de inflamación: 191°F / 88°C (TCC)      Límite explosivo superior: 7.5  
Temperatura de autoignición: 494°F / 257°C      Límite explosivo inferior: 0.6

**Datos de incendio y explosión:**

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medios adecuados de extinción: | Utilice extintores clasificados para incendios de la Clase B, tales como sustancia química en polvo, Halon, espuma de combate a incendios o CO2.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Productos de combustión:       | Óxidos de carbono                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Peligros de Explosión:         | Los recipientes, cuando expuestos al calor del fuego, pueden acumular presión y reventar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Protección de bomberos:        | Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos. |

---

---

### Sección 6: Contramedidas a liberación accidental

---

---

Precauciones personales: Use la protección personal recomendada en la Sección 8.

**Nombre del producto: CRC® Gasolina 1-TANK Power Renew®****Número(s) del producto: 05815**

Precauciones ambientales: Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o bocas de tormenta.

Métodos de contención y limpieza: Hacer un dique para contener el derrame. Ventilar el área con aire fresco. Si ocurre en un lugar confinado o un área de circulación limitada de aire, los trabajadores de limpieza deben utilizar protección respiratoria adecuada. Recubrir o absorber el material derramado utilizando un absorbente diseñado para derrames químicos. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

**Sección 7: Manipulación y almacenaje**

Procedimientos de manipulación: Mantenga alejado de calor, chispas y llamas abiertas. Abra el contenedor en un área bien ventilada y proporcione una ventilación adecuada durante su uso. No respirar los vapores. Mantenga el recipiente cerrado cuando no esté en uso. Lavarse las manos después del uso. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Procedimientos de almacenaje: Almacenar en un área seca y fresca fuera de la luz directa del sol. Los recipientes deben estar bien cerrados durante el almacenaje. Almacenar en un área con buena ventilación. Mantener fuera del alcance de los niños.

Nivel de almacenaje de aerosol: ND

**Sección 8: Controles de exposición/Protección personal****Directrices de exposición:**

| COMPONENTE                                                                   | OSHA |        | ACGIH   |      | OTRO |        | UNIDAD            |
|------------------------------------------------------------------------------|------|--------|---------|------|------|--------|-------------------|
|                                                                              | TWA  | STEL   | TWA     | STEL | TWA  | FUENTE |                   |
| Destilado petrolífero medio endulzado                                        | NE   | NE     | NE      | NE   | NE   |        |                   |
| Amina de poliéster                                                           | NE   | NE     | NE      | NE   | NE   |        |                   |
| Destilado petrolífero                                                        | 5    | NE     | 100 (s) | NE   | NE   |        | mg/m <sup>3</sup> |
| Nafta solvente                                                               | NE   | NE     | NE      | NE   | NE   |        |                   |
| Naftaleno                                                                    | 10   | 15 (v) | 10      | 15   | NE   |        | ppm               |
| N.E. – No establecido      (c) – techo      (s) – piel      (v) – desocupado |      |        |         |      |      |        |                   |

**Controles y protección:**

Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. En general, se prefiere la ventilación por exhaustión local, ya que puede controlar las emisiones del contaminante en la fuente, evitando la dispersión al área general de trabajo. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA.

Protección respiratoria: No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con cartucho de vapor orgánico. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias.

Protección de ojos/rostro: Para condiciones normales, usar gafas de seguridad. Donde exista probabilidad razonable de contacto líquido, utilizar gafas a prueba de salpicaduras.

Protección de la piel: Usar guantes protectores tales como de nitrilo, neopreno o PVC. Asimismo, use ropa de protección completa en caso de contacto prolongado o repetitivo del líquido con la piel.

Nombre del producto: CRC® Gasolina 1-TANK Power Renew®

Número(s) del producto: 05815

---

---

## Sección 9: Propiedades físicas y químicas

---

---

Estado físico: líquido

Color: amarillo claro

Olor: petróleo

Umbral de olor: ND

Gravedad específica: 0.878

Punto de ebullición inicial: 320°F / 160°C

Punto de congelamiento: ND

Presión de vapor: ND

Densidad de vapor: > 1 (aire = 1)

Tasa de evaporación: lento

Solubilidad: insignificante en agua

Coefficiente de distribución de agua/aceite: ND

pH: ND

Compuestos orgánicos volátiles    % peso: 49.2            g/L: 432.0            lbs./gal: 3.6

---

---

## Sección 10: Estabilidad y reactividad

---

---

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Temperaturas extremas; fuentes de ignición

Materiales incompatibles: Oxidantes fuertes, Viton®, Fluorel®, ácidos fuertes

Productos de descomposición peligrosa: También puede ser liberado monóxido de carbono, dióxido de carbono, hidrocarburos no combustionados (humo), propilamina, polialquilenglicoles, alcohols alifáticos.

Posibilidad de reacciones peligrosas: No

---

---

## Sección 11: Información toxicológica

---

---

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

### Toxicidad aguda:

| Componente                            | Oral LD50 (rata) | Dermal LD50 (conejo) | Inhalación LC50 (rata)      |
|---------------------------------------|------------------|----------------------|-----------------------------|
| Destilado petrolífero medio endulzado | No hay datos     | > 2,000 mg/kg        | 4.6 mg/L/4H                 |
| Amina de poliéster                    | No hay datos     | No hay datos         | No hay datos                |
| Destilado petrolífero                 | 9 mL/kg          | > 5 mL/kg            | No hay datos                |
| Nafta solvente                        | 5 mL/kg          | > 2 mL/kg            | > 590 mg/m <sup>3</sup> /4H |
| Naftaleno                             | 490 mg/kg        | > 20 g/kg            | No hay datos                |

**Nombre del producto: CRC® Gasolina 1-TANK Power Renew®**

**Número(s) del producto: 05815**

**Toxicidad crónica:**

| <u>Componente</u>                     | <u>OSHA Carcinógen</u> | <u>IARC Carcinógen</u> | <u>NTP Carcinógeno</u>                              | <u>Irritante</u>  | <u>Sensibilizador</u> |
|---------------------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|
| Destilado petrolífero medio endulzado | No                     | No                     | No                                                  | No se conocen.    | No                    |
| Amina de poliéster                    | No                     | No                     | No                                                  | ojo, piel         | No                    |
| Destilado petrolífero                 | No                     | No                     | No                                                  | piel              | No                    |
| Nafta solvente                        | No                     | No                     | No                                                  | No se conocen.    | No se conocen.        |
| Naftaleno                             | No                     | Grupo 2B               | Previsión fundamentada de que puede ser carcinógeno | ojo, respiratorio | No se conocen.        |

Toxicidad Reproductiva: No hay información disponible  
Teratogenicidad: No hay información disponible  
Mutagenicidad: Destilado de Este material ha tenido resultado positivo en un estudio de petróleo: de mutagenicidad.  
Efectos Sinérgicos: No hay información disponible

---

---

## **Sección 12: Información ecológica**

---

---

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad: Naftaleno -- 48 Hr EC50 pulga de agua: 2.16 mg/L  
Persistencia / Degradabilidad: No hay información disponible  
Bioacumulación / Acumulación: Algunos ingredientes de este producto tienen potencial de causar Bioconcentración.  
Movilidad en el medio ambiente: Los derrames pueden penetrar el suelo provocando la contaminación de las aguas subterráneas. Este material puede acumularse en sedimentos.

---

---

## **Sección 13: Consideraciones para la eliminación**

---

---

**Clasificación de Residuos:** Este producto no es un residuo peligroso RCRA. (Ver 40 CFR Parte 261.20 – 261.33)  
Los recipientes vacíos pueden reciclarse.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales, provinciales o nacionales.

---

---

## **Sección 14: Información de transporte**

---

---

US DOT (tierra): No regulado  
ICAO/IATA (aire): No regulado  
IMO/IMDG (agua): No regulado  
Disposiciones especiales: Ninguno

**Nombre del producto: CRC® Gasolina 1-TANK Power Renew®**

**Número(s) del producto: 05815**

---

---

## **Sección 15: Información reguladora**

---

---

### **Normas Federales de EE.UU.:**

Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes: Naftaleno (100 lbs)

**Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.**

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS): Ninguno

|                                        |                                      |    |
|----------------------------------------|--------------------------------------|----|
| Sección 311/312 Categorías de peligro: | Peligro de incendio                  | Sí |
|                                        | Peligro reactivo                     | No |
|                                        | Liberación de presión                | No |
|                                        | Peligro de problema de salud agudo   | Sí |
|                                        | Peligro de problema de salud crónico | Sí |

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372:  
Naftaleno (0,2%)

Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): Naftaleno

Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales:

Este producto es regulado por la Norma de Comunicación de Peligros.

### **Normas Estatales de EE.UU.:**

Ley de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

Este producto puede contener las siguientes sustancias químicas conocidas al Estado de California como causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: Naftaleno (0,2%), Benceno (<0,05 ppm)

Reglamentos de COV para Productos de Consumo: Este producto no está regulado.

Derecho a saber del Estado:

New Jersey: 91-20-3, 800967-5491P, 800967-5502P, 800967-5485P

Pennsylvania: 91-20-3

Massachusetts: 91-20-3

Rhode Island : 91-20-3

### **Reglamentos Canadienses:**

Normas para Productos Controlados:

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligro de las Normas para Productos Controlados y la MSDN contiene toda la información requerida por las Normas para Productos Controlados.

Clase de peligro WHMIS: B3

Inventario de DSL canadiense: Todos los ingredientes figuran en el inventario de DSL o están exentos.

**Nombre del producto: CRC® Gasolina 1-TANK Power Renew®**

**Número(s) del producto: 05815**

**Reglamentos de la Unión Europea:**

Cumplimiento con RoHS: Este producto cumple con la Directiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 27 de enero de 2003. Este producto no contiene ninguna de las sustancias restringidas enumeradas en el Artículo 4(1) de la Directiva RoHS.

**Información normativa adicional:** Ninguno

---

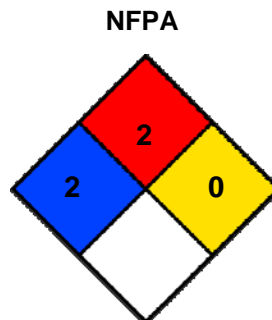
---

**Sección 16: Otras informaciones**

---

---

| HMIS® (II)      |   |
|-----------------|---|
| Salud:          | 2 |
| Inflamabilidad: | 2 |
| Reactividad:    | 0 |
| PPE:            | B |



Clasificaciones de 0 (no peligroso) a 4 (peligro grave)

Preparado por: Michelle Rudnick  
CRC No.: 887A  
Fecha de revisión: 04/05/2013

Cambios desde última revisión: Numero del producto

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta MSDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries.

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales  
CAS: Servicio Abstracto Químico  
CFR: Código de Reglamentos Federales  
DOT: Departamento de Transportes  
DSL: Lista de Sustancias Domésticas  
g/L: gramos por litro  
HMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos  
IARC: Agencia Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer  
IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
ICAO: Organización Internacional de Aviación Civil  
IMDG: Mercaderías Peligrosas Marítimas Internacionales  
IMO: Organización Marítima Internacional  
lbs./gal: libras por galón  
LC: Concentración Letal  
LD: Dosis letal  
NA: No Aplicable

ND: No determinado  
NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales  
NFPA: Asociación Nacional de Protección contra Incendios  
NTP: Programa Nacional de Toxicología  
OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales  
PMCC: Vaso cerrado de Pensky-Martens  
PPE: Equipos de protección personal  
ppm: Partes por millón  
RoHS: Restricción de Sustancias Peligrosas  
STEL: Límite de exposición a corto plazo  
TCC: Vaso cerrado de Tagliabue  
TWA: Promedio ajustado por el tiempo  
WHMIS: Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

---

---

## Sección 1: Identificación de compañía y producto

---

---

**Nombre del producto:** CRC® Diesel 1-TANK Power Renew®

**Número(s) del producto:** 05816

**Uso del producto:** Aditivo de combustible Diesel

### Información de contacto del Fabricante / Proveedor:

En los Estados Unidos:

CRC Industries, Inc.

885 Louis Drive

Warminster, PA 18974

[www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)

1-215-674-4300 (General)

(800) 521-3168 (Técnico)

(800) 272-4620 (Servicio al Cliente)

En Canadá:

CRC Canada Co.

2-1246 Lorimar Drive

Mississauga, Ontario L5S 1R2

[www.crc-canada.ca](http://www.crc-canada.ca)

1-905-670-2291

En México:

CRC Industries Mexico

Av. Benito Juárez 4055 G

Colonia Orquídea

San Luís Potosí, SLP CP 78394

[www.crc-mexico.com](http://www.crc-mexico.com)

52-444-824-1666

Emergencias las 24 horas – CHEMTREC: (800) 424-9300 o (703) 527-3887

---

---

## Sección 2: Identificación de peligros

---

---

### Reseña general de emergencia

**PELIGRO:** Nocivo o fatal si se ingiere.

Aspecto y olor: Líquido marrón oscuro, olor leve a petróleo

### Efectos potenciales sobre la salud:

**EFFECTOS AGUDOS:**

**OJOS:** El contacto con el líquido o vapor puede causar irritación leve.

**PIEL:** El contacto prolongado o repetido puede causar irritación y resequedad de la piel. Produce daños si el producto es absorbido por la piel.

**INHALACIÓN:** La exposición excesiva puede causar irritación a la nariz, garganta, pulmones y vías respiratorias. Efectos al sistema nervioso central pueden incluir dolor de cabeza, mareos, pérdida de equilibrio y coordinación, inconsciencia, coma, insuficiencia respiratoria y muerte.

**INGESTIÓN:** Su ingestión puede causar trastornos gastrointestinales, incluidos irritación, náuseas, vómitos y diarrea. El principal peligro a la salud por la ingestión ocurre debido al peligro de aspiración de gotas de líquido hacia dentro de los pulmones, especialmente al vomitar. La aspiración puede provocar neumonía química, daños pulmonares graves e, inclusive, la muerte.

**EFFECTOS CRÓNICOS:** El líquido puede absorberse a través de la piel en cantidades tóxicas, si grandes áreas de piel son expuestas repetidas veces. La ingestión repetida puede causar lesión al hígado y riñones.

**ÓRGANOS OBJETIVO:** Sistema nervioso central

Afecciones médicas agravadas por la exposición:

La irritación debido a la exposición de la piel puede agravar heridas abiertas, trastornos dermatológicos y dermatitis existentes.

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.



Nombre del producto: CRC® Diesel 1-TANK Power Renew®

Número(s) de Producto: 05816

---

---

### Sección 3: Composición/Información sobre ingredientes

---

---

| COMPONENTE             | NÚMERO DE CAS | % por peso |
|------------------------|---------------|------------|
| Destilado petrolífero  | 68476-34-6    | 40 – 50    |
| 2-nitrato de etilhexil | 27247-96-7    | 20 – 30    |
| Mezcla aditiva         | propietario   | 10 – 20    |
| Nafta de petróleo      | 64742-47-8    | 5 – 10     |

---

---

### Sección 4: Medidas de primeros auxilios

---

---

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contacto con los ojos: | Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.                                                                                                                                                                                                                    |
| Contacto con la piel:  | Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.                                                                                                                                                         |
| Inhalación:            | Mover la persona a aire fresco. Mantenga calma a la persona. Si no respira, administrar respiración artificial. En caso de dificultad para respirar, suministrar oxígeno. Llame un médico.                                                                                                                                |
| Ingestión:             | No induzca el vómito. Busque atención médica inmediata. Si se produce vómito espontáneo, incline a la víctima hacia delante para reducir el riesgo de aspiración (mantener la cabeza debajo de las caderas). Controle si la víctima presenta dificultades respiratorias. Se puede enjuagar la boca para disipar el sabor. |
| Nota a médicos:        | Tratar sintomáticamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

---

---

### Sección 5: Medidas de combate de incendio

---

---

**Propiedades inflamables:** Según definición de la OSHA, este producto es un líquido combustible de la Clase IIIA.

Punto de inflamación: 153°F / 67°C (TCC)

Límite explosivo superior: ND

Temperatura de autoignición: ND

Límite explosivo inferior: ND

#### **Datos de incendio y explosión:**

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medios adecuados de extinción: | Utilice extintores clasificados para incendios de la Clase B, tales como sustancia química en polvo, Halon, espuma de combate a incendios o CO2.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Productos de combustión:       | Óxidos de carbono y nitrógeno, aldehídos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Peligros de Explosión:         | Los recipientes, cuando expuestos al calor del fuego, pueden acumular presión y reventar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Protección de bomberos:        | Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos. |

---

---

### Sección 6: Contramedidas a liberación accidental

---

---

Precauciones personales: Use la protección personal recomendada en la Sección 8.

**Nombre del producto: CRC® Diesel 1-TANK Power Renew®****Número(s) de Producto: 05816**

Precauciones ambientales: Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o bocas de tormenta.

Métodos de contención y limpieza: Hacer un dique para contener el derrame. Ventilar el área con aire fresco. Si ocurre en un lugar confinado o un área de circulación limitada de aire, los trabajadores de limpieza deben utilizar protección respiratoria adecuada. Recubrir o absorber el material derramado utilizando un absorbente diseñado para derrames químicos. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

**Sección 7: Manipulación y almacenaje**

Procedimientos de manipulación: Mantenga alejado de calor, chispas y llamas abiertas. Usar con ventilación adecuada. No respirar los vapores. Lavarse las manos después del uso. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Procedimientos de almacenaje: Almacenar en un área seca y fresca fuera de la luz directa del sol. Mantenga los recipientes cerrados cuando no estén en uso. Mantener fuera del alcance de los niños y mascotas.

Nivel de almacenaje de aerosol: ND

**Sección 8: Controles de exposición/Protección personal****Directrices de exposición:**

| COMPONENTE             | OSHA |             | ACGIH      |                  | OTRO |        | UNIDAD            |
|------------------------|------|-------------|------------|------------------|------|--------|-------------------|
|                        | TWA  | STEL        | TWA        | STEL             | TWA  | FUENTE |                   |
| Destilado petrolífero  | 5    | NE          | 100 (s)    | NE               | NE   |        | mg/m <sup>3</sup> |
| 2-nitrato de etilhexil | NE   | NE          | NE         | NE               | NE   |        |                   |
| Mezcla aditiva         | NE   | NE          | NE         | NE               | NE   |        |                   |
| Nafta de petróleo      | NE   | NE          | NE         | NE               | NE   |        |                   |
| N.E. – No establecido  |      | (c) – techo | (s) – piel | (v) – desocupado |      |        |                   |

**Controles y protección:**

Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. En general, se prefiere la ventilación por exhaustión local, ya que puede controlar las emisiones del contaminante en la fuente, evitando la dispersión al área general de trabajo. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA

Protección respiratoria: No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con cartucho de vapor orgánico. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

Protección de ojos/rostro: Para condiciones normales, usar gafas de seguridad. Donde exista probabilidad razonable de contacto líquido, utilizar gafas a prueba de salpicaduras.

Protección de la piel: Usar guantes protectores tales como de neopreno o nitrilo. Asimismo, use ropa de protección completa en caso de contacto prolongado o repetitivo del líquido con la piel.

**Sección 9: Propiedades físicas y químicas**

**Nombre del producto: CRC® Diesel 1-TANK Power Renew®****Número(s) de Producto: 05816**

Estado físico: líquido  
 Color: marrón oscuro  
 Olor: petróleo suave  
 Umbral de olor: ND  
 Gravedad específica: 0.886  
 Punto de ebullición inicial: ND  
 Punto de congelamiento: ND  
 Presión de vapor: ND  
 Densidad de vapor: > 1 (aire = 1)  
 Tasa de evaporación: lento  
 Solubilidad: Insoluble en agua  
 Coeficiente de distribución de agua/aceite: ND  
 pH: ND  
 Compuestos orgánicos volátiles %peso: 70.3 g/L: 622.9 lbs./gal: 5.2

**Sección 10: Estabilidad y reactividad**

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Fuentes de ignición; temperaturas extremas

Materiales incompatibles: Agentes oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosa: Óxidos de carbono y nitrógeno, aldehídos

Posibilidad de reacciones peligrosas No

**Sección 11: Información toxicológica**

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

**Toxicidad aguda:**

| <u>Componente</u>      | <u>Oral LD50 (rata)</u> | <u>Dermal LD50 (conejo)</u> | <u>Inhalación LC50 (rata)</u> |
|------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Destilado petrolífero  | 9 mL/kg                 | > 5 mL/kg                   | No hay datos                  |
| 2-nitrato de etilhexil | > 6000 mg/kg            | > 4820 mg/kg                | > 4.6 mg/L/4H                 |
| Mezcla aditiva         | > 2000 mg/kg            | > 2000 mg/kg                | No hay datos                  |
| Nafta de petróleo      | > 5000 mg/kg            | > 2000 mg/kg                | > 5 mg/L/4H                   |

**Toxicidad crónica:**

| <u>Componente</u>      | <u>OSHA Carcinógeno</u> | <u>IARC Carcinógeno</u> | <u>NTP Carcinógeno</u> | <u>Irritante</u>      | <u>Sensibilizador</u> |
|------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Destilado petrolífero  | No                      | No                      | No                     | piel                  | No                    |
| 2-nitrato de etilhexil | No                      | No                      | No                     | No                    | No                    |
| Mezcla aditiva         | No                      | No                      | No                     | piel,<br>respiratorio | No                    |
| Nafta de petróleo      | No                      | No                      | No                     | No                    | No se conocen.        |

Toxicidad Reproductiva: No hay información disponible  
Teratogenicidad: No hay información disponible  
Mutagenicidad: No hay información disponible  
Efectos Sinérgicos: No hay información disponible

**Nombre del producto: CRC® Diesel 1-TANK Power Renew®**

**Número(s) de Producto: 05816**

---

---

## **Sección 12: Información ecológica**

---

---

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad: 2-nitrato de etilhexil – 48 Hr LC50 Bluegill: 6 mg/L

Persistencia / Degradabilidad: No hay información disponible

Bioacumulación / Acumulación: No hay información disponible

Movilidad en el medio ambiente: No hay información disponible

---

---

## **Sección 13: Consideraciones para la eliminación**

---

---

**Clasificación de Residuos:** Este producto no es un residuo peligroso RCRA. (Ver 40 CFR Parte 261.20 – 261.33)  
Los recipientes vacíos pueden reciclarse.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales, provinciales o nacionales.

---

---

## **Sección 14: Información de transporte**

---

---

US DOT (tierra): No regulado

ICAO/IATA (aire): No regulado

IMO/IMDG (agua): No regulado

Disposiciones especiales: Este producto contiene un contaminante marino (2-nitrato de etilhexil).

---

---

## **Sección 15: Información reguladora**

---

---

### **Normas Federales de EE.UU.:**

Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes: Ninguno

**Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.**

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS): Ninguno

|                                        |                                      |    |
|----------------------------------------|--------------------------------------|----|
| Sección 311/312 Categorías de peligro: | Peligro de incendio                  | Sí |
|                                        | Peligro reactivo                     | No |
|                                        | Liberación de presión                | No |
|                                        | Peligro de problema de salud agudo   | Sí |
|                                        | Peligro de problema de salud crónico | No |

**Nombre del producto: CRC® Diesel 1-TANK Power Renew®**

**Número(s) de Producto: 05816**

---

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372:  
Ninguno

Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): Ninguno

Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales:

Este producto es regulado por la Norma de Comunicación de Peligros.

**Normas Estatales de EE.UU.:**

Ley de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

Este producto puede contener las siguientes sustancias químicas conocidas al Estado de California como causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: Etilbenceno (< 1 ppm), Tolueno (< 1 ppm), Naftaleno (< 1 ppm)

Reglamentos de COV para Productos de Consumo: Este producto no está regulado.

Derecho a saber del Estado:

New Jersey: 800967-5765P, 800967-6653P, 800967-7257P  
Pennsylvania: 104-76-7  
Massachusetts: Ninguno  
Rhode Island : Ninguno

**Reglamentos Canadienses:**

Normas para Productos Controlados:

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligro de las Normas para Productos Controlados y la MSDN contiene toda la información requerida por las Normas para Productos Controlados.

Clase de peligro WHMIS: B3, D2B

Inventario canadiense de inventario: Todos los ingredientes figuran en el inventario de DSL o están exentos.

**Reglamentos de la Unión Europea:**

Cumplimiento con RoHS: Este producto cumple con la Directiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 27 de enero de 2003. Este producto no contiene ninguna de las sustancias restringidas enumeradas en el Artículo 4(1) de la Directiva RoHS.

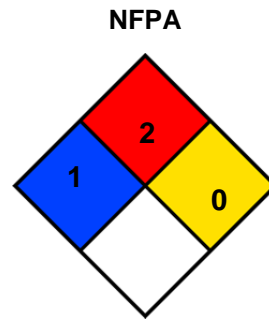
**Información normativa adicional:** Ninguno

Nombre del producto: CRC® Diesel 1-TANK Power Renew®

Número(s) de Producto: 05816

## Sección 16: Otras informaciones

| HMIS® (II)      |   |
|-----------------|---|
| Salud:          | 1 |
| Inflamabilidad: | 2 |
| Reactividad:    | 0 |
| PPE:            | B |



Clasificaciones de 0 (no peligroso) a 4 (peligro grave)

Preparado por: Michelle Rudnick

CRC No.: 885A

Fecha de revisión: 04/05/2013

Cambios desde última revisión: Numero de producto

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta MSDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries.

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales  
CAS: Servicio Abstracto Químico  
CFR: Código de Reglamentos Federales  
DOT: Departamento de Transportes  
DSL: Lista de Sustancias Domésticas  
g/L: gramos por litro  
HMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos  
IARC: Agencia Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer  
IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
ICAO: Organización Internacional de Aviación Civil  
IMDG: Mercaderías Peligrosas Marítimas Internacionales  
IMO: Organización Marítima Internacional  
lbs./gal: libras por galón  
LC: Concentración Letal  
LD: Dosis letal  
NA: No Aplicable

ND: No determinado  
NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales  
NFPA: Asociación Nacional de Protección contra Incendios  
NTP: Programa Nacional de Toxicología  
OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales  
PMCC: Vaso cerrado de Pinsky-Martens  
PPE: Equipos de protección personal  
ppm: Partes por millón  
RoHS: Restricción de Sustancias Peligrosas  
STEL: Límite de exposición a corto plazo  
TCC: Vaso cerrado de Tagliabue  
TWA: Promedio ajustado por el tiempo  
WHMIS: Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo